

# *Micro Satellite System*

---

Operating Instructions \_\_\_\_\_ **GB**

Mode d'emploi \_\_\_\_\_ **FR**

*SA-VE315*  
*SA-VE312*

## **WARNING**

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

### **NOTICE FOR THE CUSTOMERS IN CANADA**

#### **CAUTION**

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS POLARIZED AC PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

---

# Table of Contents

Hooking up the system .....	4
Positioning the speakers .....	7
Listening to the sound .....	8
Adjusting the sound .....	8
Precautions .....	10
Troubleshooting .....	11
Specifications .....	11

---

## About this manual

GB

The instructions in this manual are for SA-VE315 and SA-VE312, Sony Micro Satellite Systems.

### Differences between the systems

- **SA-VE315**

The SA-VE315 is a 5.1 channel speaker system consisting of two front speakers, two rear speakers, one center speaker, and one subwoofer. It supports Sony Digital Cinema Sound, Dolby\* Pro Logic, and Dolby Digital (AC-3), and is thus geared towards the enjoyment of movies.

- **SA-VE312**

Consisting of two front speakers and one subwoofer, the SA-VE312 is suited for the enjoyment of music.

\* Manufactured under license from Dolby Laboratories. DOLBY, the double-D symbol  $\square\square$ , "PRO LOGIC" and "Dolby Digital (AC-3)" are trademarks of Dolby Laboratories.

Any difference in operation is clearly indicated in the text, for example, "SA-VE315 only."

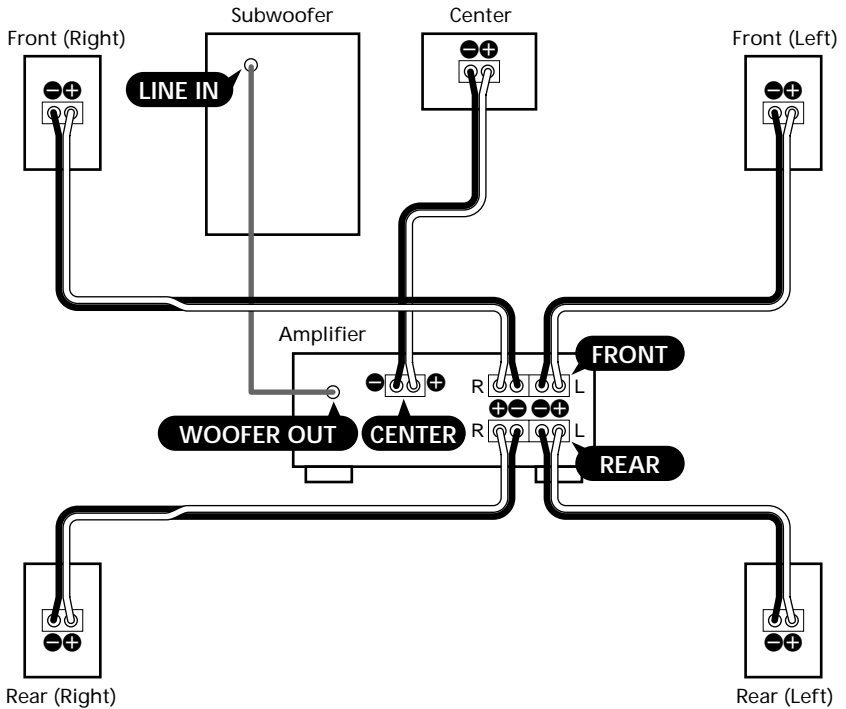
# Hooking up the system

Connect the speaker system to the speaker output terminals of an amplifier.

Make sure power to all components (included the subwoofer) is turned off before starting the hook-up.

## Hookup A (for SA-VE315)

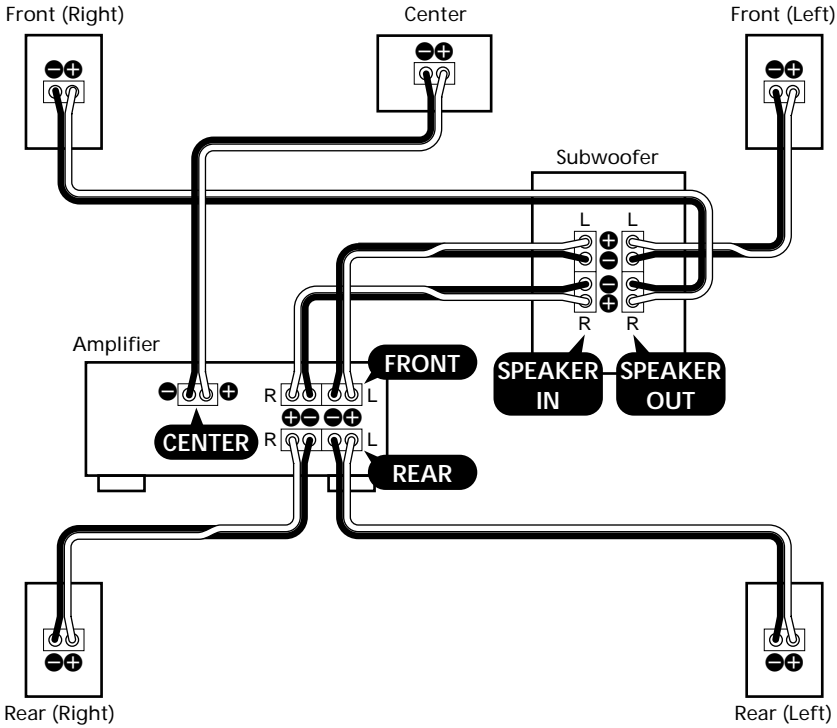
This configuration is used when the amplifier is connected to a DVD player, LD player, VCR or other video devices.



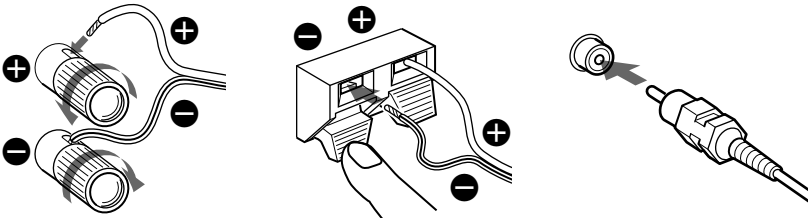
## Hookup B (for SA-VE315)

Try this configuration instead of “Hookup A” in the following situations:

- When there are no jacks on the amplifier for a subwoofer.
- When you want a stronger bass sound from the subwoofer.



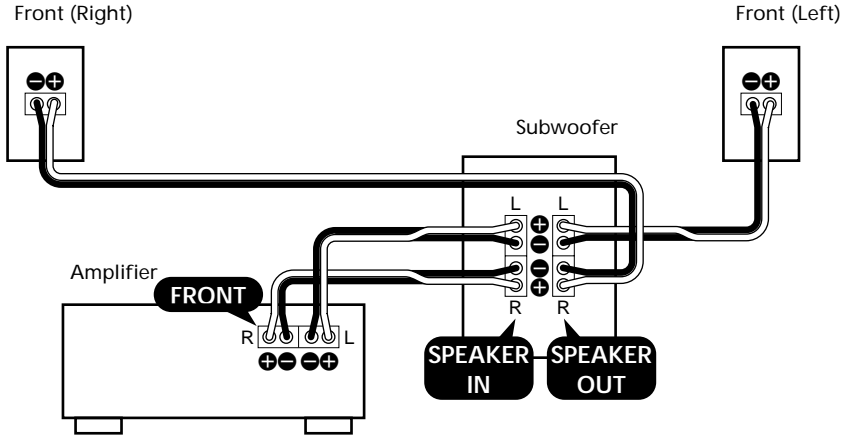
## Terminal (jack) connections



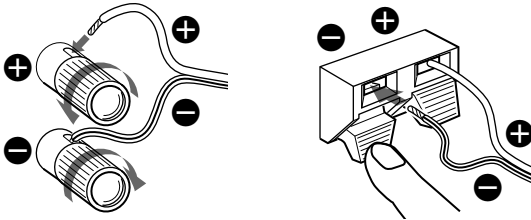
## Hooking up the system (continued)

### Hookup C (for SA-VE312)

This configuration is used when the amplifier is connected to a CD player, MD deck, cassette deck, or other audio devices.



### Terminal connections



### Notes

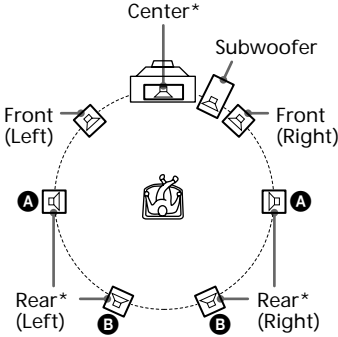
- Make sure the plus (+) and the minus (-) terminals on the speakers are matched to the corresponding plus (+) and minus (-) terminals on the amplifier.
- Be sure to tighten the screws of the speaker terminals securely as loose screws may become a source of noise.
- Make sure all connections are firm. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.
- Do not connect the subwoofer to the amplifier's CENTER output terminal (which is for Dolby Pro Logic or Dolby Digital (AC-3)). No bass sound will output from the subwoofer if you do.
- For details regarding the connections on the amplifier side, refer to the manual that was provided with your amplifier.

### Tip

All striped wires are minus (-) in polarity, and should be connected to the minus (-) speaker terminals.

# Positioning the speakers

## Location of each speaker



\*SA-VE315 only

Each speaker should face the listening position. Better surround effect will result if all speakers are set at the same distance from the listening position.

Place the front speakers at a suitable distance to the left and right of the television.

Place the subwoofer on either side of the television.

Place the center speaker on the top-center of the TV set.

The placement of rear speakers greatly depends on the configuration of the room. The rear speakers may be placed on both sides of the listening position **A** or behind the listening position **B**.

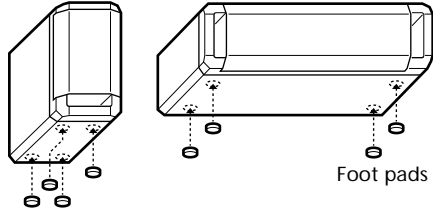
### Tips

- Movies are best enjoyed in a room that produces no echoes (as in one with surrounding curtains).
- Music (especially classical music) is best enjoyed in a room that produces some echo.

## Setting the speakers

To prevent speaker vibration or movement while listening, attach the supplied foot pads to the bottom four corners of the center speaker\*, front speakers, and rear speakers\*.

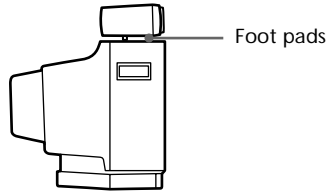
\*SA-VE315 only



## Setting the center speaker

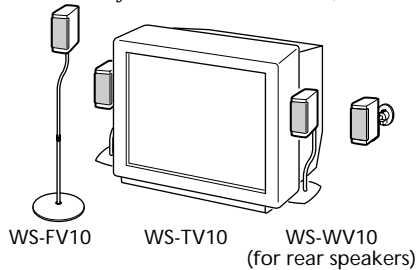
(SA-VE315 only)

Set the center speaker firmly on top of the TV set, making sure it is completely level.

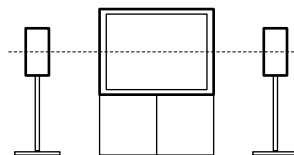


## Setting other speakers

For greater flexibility in the positioning of the speakers, use the optional WS-FV10, WS-TV10, or WS-WV10 speaker stand (available only in certain countries).

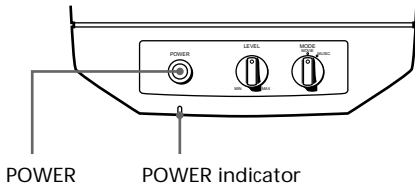


### Tip



The height of the front speakers should be adjusted to about the center of the TV screen.

## Listening to the sound



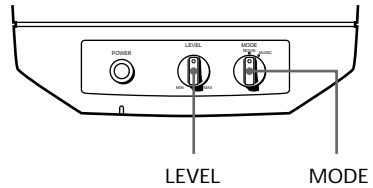
First, turn down the volume on the amplifier. The volume should be set to minimum before you begin playing the program source.

- 1 Turn on the amplifier and select the program source.
- 2 Press POWER on the subwoofer. The POWER indicator on the subwoofer lights up green.
- 3 Play the program source.

## Adjusting the sound

Slight adjustments to the system can enhance your sound enjoyment.

### Adjusting the subwoofer



- 1 Set MODE according to the program source as follows:

Source	MODE
DVD, LD, video cassette or other video source	MOVIE
MD, CD, cassette tape or other audio source	MUSIC

- 2 Rotate LEVEL to adjust the volume. Set the volume level to best suit your preference according to the program source.

### Notes

- Some amplifier functions for enhancing the sound may cause distortion in the subwoofer. If such distortion occurs, turn off those functions.
- To enjoy high-quality sound, do not turn the subwoofer volume too high.
- To increase the bass sound from the subwoofer, connect the system using "Hookup B" (see page 5).
- The bass sound is enhanced in MOVIE mode rather than in MUSIC mode. Therefore, if you change the mode to MOVIE while listening to some sources that do not include the bass sound, you may not be able to get the effect.



## Setting your amplifier to enjoy movies (SA-VE315 only)

### For the Dolby Digital (AC-3)

If your amplifier is connected internally or externally with a Dolby Digital (AC-3) processor, you should use the setup menus for the amplifier to specify the parameters of your speaker system.

See the table below for the proper settings. For details on the setting procedure, refer to the manual that was provided with your amplifier.

### When "Hookup A" is used (Speaker setup)

For	Set to
Front speakers	SMALL
Center speaker	SMALL
Rear speakers	SMALL
Subwoofer	ON (or YES)

### (Other setup)

Menu	Set to
LFE MIX*	-10 dB
BASS BOOST**	ON

\* Low Frequency Effect

\*\* A function that reinforces the bass sound

### When "Hookup B" is used (Speaker setup)

For	Set to
Front speakers	LARGE
Center speaker	SMALL
Rear speakers	SMALL
Subwoofer	OFF (or NO)

### (Other setup)

Menu	Set to
LFE MIX	-10 dB
BASS BOOST	ON

### For the Dolby Pro Logic

If your amplifier is connected internally or externally with a Dolby Pro Logic processor, you should set the surround effect mode to "NORMAL" on the amplifier for your particular speaker system.

For details on the setting procedure, refer to the manual that was provided with your amplifier.

---

# Precautions

## On safety

- Before operating the system, be sure that the operating voltage of the system is identical with that of your local power supply.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Unplug the system from the wall outlet if it is not to be used for an extended period of time. To disconnect the cord, pull the cord by grasping the plug. Never pull the cord itself.
- Should any liquid or solid object fall into the system, unplug the system's power cord and have the system checked by qualified personnel before operating it any further.
- AC power cord must be changed only at the qualified service shop.

## On operation

- Do not drive the speaker system with a continuous wattage exceeding the maximum input power of the system.
- If the polarity of the speaker connections are not correct, the bass tones will be weak and the position of the various instruments obscure.
- Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may result in a short-circuit.
- Before connecting, turn off the amplifier to avoid damaging the speaker system.
- The speaker grille cannot be removed. Do not attempt to remove the grille on the speaker system. If you try to remove it, you may damage the speaker.

## If you encounter color irregularity on a nearby TV screen

This speaker system is magnetically shielded to allow it to be installed near a TV set. However, color irregularities may still be observed on certain types of TV sets.

## If color irregularity is observed...

- Turn off the TV set once, then turn it on again after 15 to 30 minutes.

## If color irregularity is observed again...

- Place the speakers further away from the TV set.

## If howling occurs

Reposition the speakers or turn down the volume on the amplifier.

## On placement

- Do not set the speakers in an inclined position.
- Do not place the speakers in locations that are:
  - Extremely hot or cold
  - Dusty or dirty
  - Very humid
  - Subject to vibrations
  - Subject to direct sunlight

## On cleaning

Clean the speaker cabinets with a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution or water. Do not use any type of abrasive pad, scouring powder or solvent such as alcohol or benzene.

If you have any questions or problems concerning your speaker system, please consult your nearest Sony dealer.

---

# Troubleshooting

Should you encounter a problem with your speaker system, check the following list and take the indicated measures. If the problem persists, consult your nearest Sony dealer.

---

## There is no sound from the speaker system.

- Make sure all the connections have been correctly made.
- Make sure the volume on the amplifier has been turned up properly.
- Make sure the program source selector on the amplifier is set to the proper source.
- Check if headphones are connected. If they are, disconnect them.

---

## There is distortion in the subwoofer sound output.

- Check if any sound-enhancing functions have been activated on the amplifier. If they have, turn them off.

---

## There is hum or noise in the speaker output.

- Make sure all the connections have been correctly made.
- Make sure none of the audio components are positioned too close to the TV set.

---

## The sound has suddenly stopped.

- Make sure all the connections have been correctly made. Contact between bare speaker wires at the speaker terminals may cause a short-circuit.
- 

---

# Specifications

## SA-VE315/VE312

### SS-V315 (front and rear speakers)

Speaker system	Full range, magnetically shielded
Speaker units	5 × 10 cm (2 × 4 in.), cone type Bass reflex
Enclosure type	Bass reflex
Rated impedance	8 ohms
Power handling capacity	
Maximum input power:	100 watts
Sensitivity level	87 dB (1 W, 1 m)
Frequency range	90 Hz - 20,000 Hz
Dimensions (w/h/d)	Approx. 68 × 150 × 125 mm (2 3/4 × 6 × 5 in.), including front grille
Mass	
European model:	Approx. 640 g (1 lb 7 oz) each
Other models:	Approx. 740 g (1 lb 10 oz) each

### SS-CN315 (center speaker)

Speaker system	Full range × 2, magnetically shielded
Speaker units	5 × 10 cm (2 × 4 in.), cone type Bass reflex
Enclosure type	Bass reflex
Rated impedance	8 ohms
Power handling capacity	
Maximum input power:	120 watts
Sensitivity level	89 dB (1 W, 1 m)
Frequency range	90 Hz - 20,000 Hz
Dimensions (w/h/d)	Approx. 301 × 68 × 125 mm (11 7/8 × 2 3/4 × 5 in.), including front grille
Mass	
European model:	Approx. 1.4 kg (3 lb 1 oz)
Other models:	Approx. 1.5 kg (3 lb 5 oz)

## SA-WMS315 (subwoofer)

### System

Speaker system	Active subwoofer, magnetically shielded
Speaker unit	Woofer: 16 cm (6 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> in.), cone type
Enclosure type	Advanced SAW type
Continuous RMS power output	(8 ohms, 20 - 150 Hz, 0.8% THD)
European model:	50 W
Other models:	75W
Reproduction frequency range	28 Hz - 200 Hz
High frequency cut-off frequency	200 Hz

### Inputs

LINE IN (input pin jack)

SPEAKER IN (input terminals)

### Outputs

LINE OUT (output pin jack)

SPEAKER OUT (output terminals)

### General

#### Power requirements

North American model: 120 V AC, 60 Hz

European model: 220 - 230 V AC, 50/60 Hz

Other models: 220 - 240 V AC, 50/60 Hz

#### Power consumptions

European model: 50 W

Other models: 70 W

#### Dimensions (w/h/d)

Approx. 205 × 385 × 385 mm (8 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> × 15 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 15 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> in.), including front grille

#### Mass

Approx. 10.5 kg

(23 lb 2 oz)

## Supplied accessories

### SA-VE315

Foot pads (20)

Audio connecting cord (1)

Speaker connecting cords, 10 m

(32 ft 9 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> in.) (2)

Speaker connecting cords, 2.5 m

(8 ft 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.) (5)

### SA-VE312

Foot pads (8)

Audio connecting cord (1)

Speaker connecting cords, 2.5 m

(8 ft 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> in.) (4)

Design and specifications are subject to change without notice.



## **AVERTISSEMENT**

Pour éviter tout risque de feu ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour éviter tout choc électrique, ne pas ouvrir le coffret. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

N'installez pas l'appareil dans un espace confiné comme dans une bibliothèque ou un meuble encastré.

### **NOTICE POUR LES CLIENTS AU CANADA**

#### **ATTENTION**

POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR, UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT.

---

# Table des matières

Raccordement du système	
acoustique .....	4
Emplacement des enceintes .....	7
Ecoute du son .....	8
Réglage du son .....	8
Précautions .....	10
Guide de dépannage .....	11
Spécifications .....	11

---

## A propos de ce manuel

Les instructions de ce manuel concernent les systèmes Micro Satellite Sony, SA-VE315 et SA-VE312.

FR

### Différences entre les systèmes

- SA-VE315

Les SA-VE315 sont des systèmes acoustiques à 5.1 canaux, comprenant deux enceintes avant, deux enceintes arrière, une enceinte centrale et un caisson de grave. Ces deux systèmes supportent les fonctions Digital Cinema Sound de Sony, Dolby\* Pro Logic et Dolby Digital (AC-3) et sont donc destinés à la reproduction du son cinématographique.

- SA-VE312

Les SA-VE312 comprennent deux enceintes avant et un caisson de grave. Ils sont donc destinés à l'écoute de la musique.

\* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories.

DOLBY, le symbole double-D , PRO LOGIC et Dolby Digital (AC-3) sont des marques de Dolby Laboratories.

Toute différence de fonctionnement est clairement indiquée dans le texte, par exemple, "SA-VE315 uniquement".

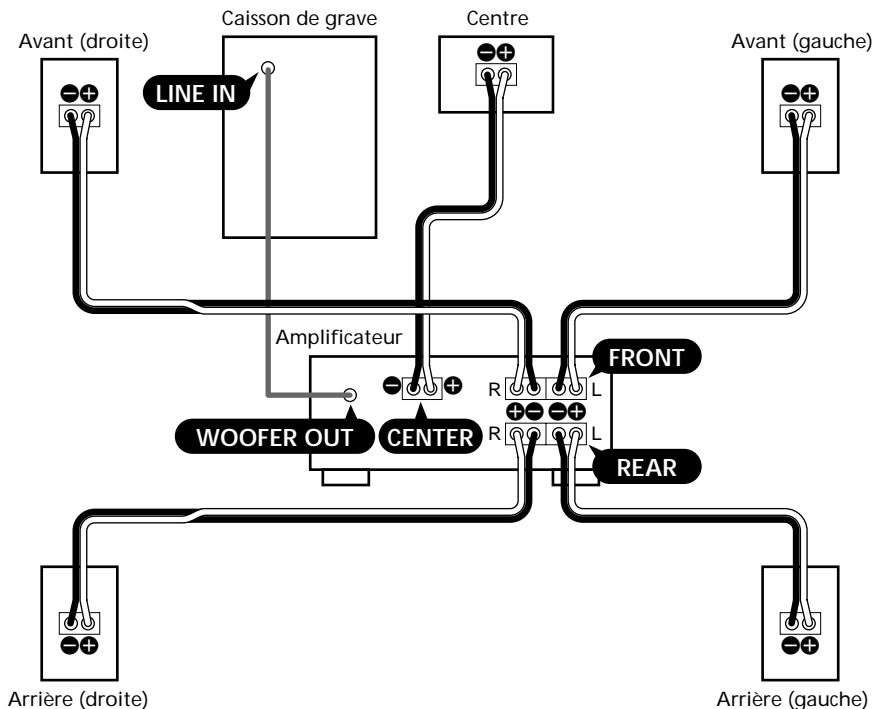
# Raccordement du système acoustique

Raccordez le système acoustique aux bornes d'enceintes de l'amplificateur.

Avant de raccorder les cordons, assurez-vous que tous les appareils (caisson de grave compris) sont hors tension.

## Raccordement A (SA-VE315)

Cette configuration doit être utilisée lorsque l'amplificateur est raccordé à un lecteur DVD, un lecteur LD, un magnétoscope ou à un autre appareil vidéo.

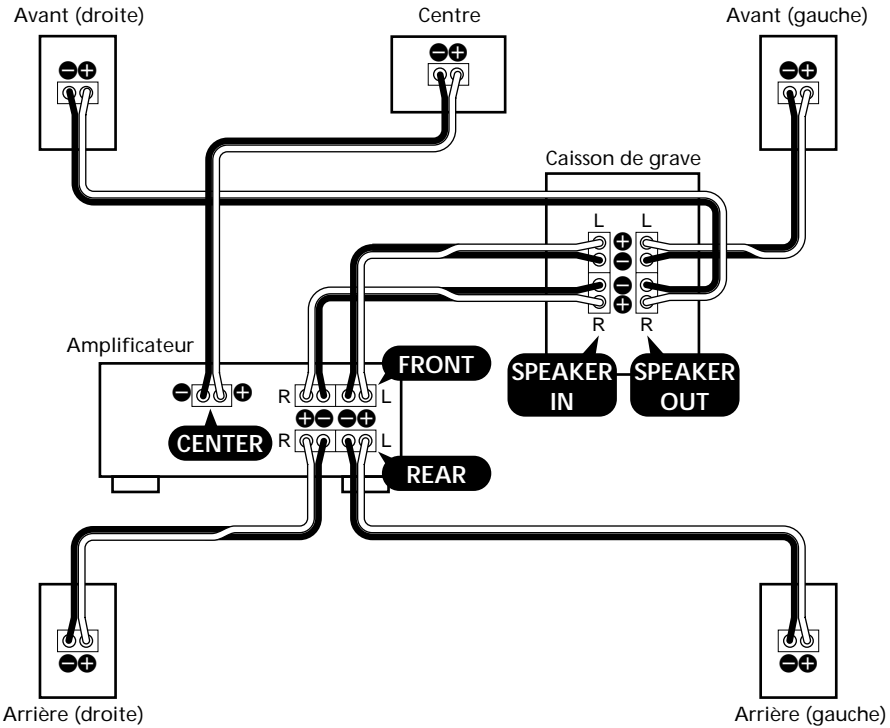




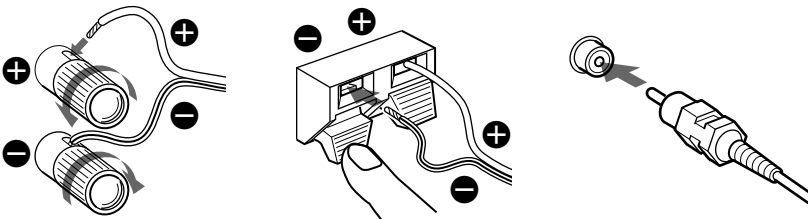
## Raccordement B (SA-VE315)

Essayez cette configuration au lieu du "Raccordement A" dans les situations suivantes:

- l'amplificateur n'a pas de prises pour le raccordement d'un caisson de grave.
- vous voulez que le caisson de grave produise un son grave plus puissant.



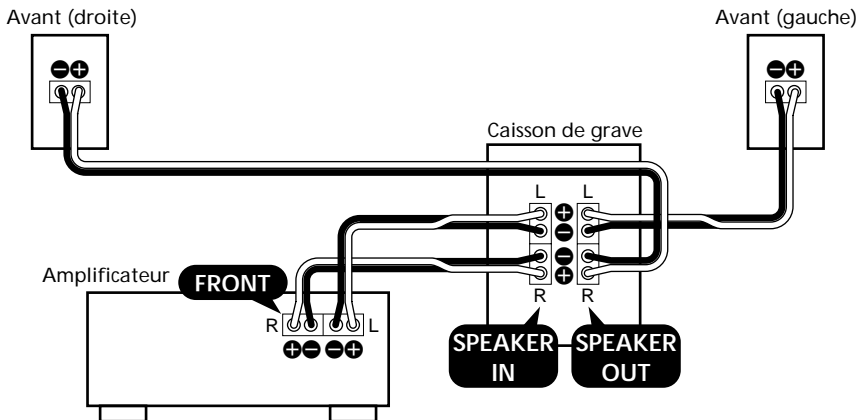
## Connexion aux bornes (jacks)



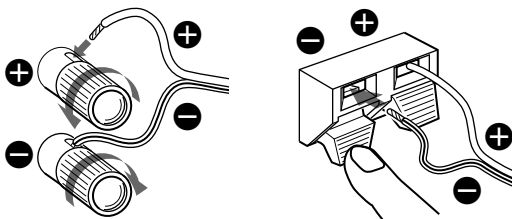
## Raccordement du système acoustique (suite)

### Raccordement C (SA-VE312)

Cette configuration doit être utilisée lorsque l'amplificateur est raccordé à un lecteur CD, une platine MD, une platine à cassette ou un autre appareil audio.



### Connexion aux bornes



### Remarques

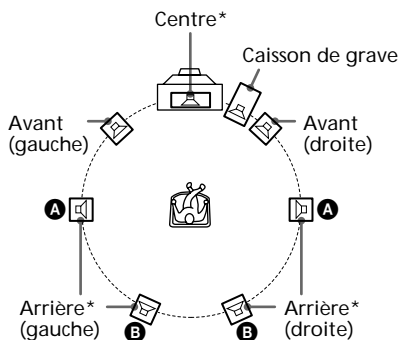
- Assurez-vous que les bornes plus (+) et moins (-) des enceintes correspondent aux bornes plus (+) et (-) de l'amplificateur.
- Veillez à bien serrer les vis des bornes d'enceintes, car des vis desserrées peuvent être une source de bruit.
- Veillez à insérer à fond les fils dans les bornes. Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-circuit.
- Ne raccordez pas le caisson de grave à la borne de sortie CENTER de l'amplificateur (qui est réservé au Dolby Pro Logic ou au Dolby Digital (AC-3)). Sinon, le haut-parleur d'extrêmes-graves ne diffusera pas de graves.
- Pour les connexions côté amplificateur, reportez-vous au manuel fourni avec l'amplificateur.

### Conseil

Tous les fils rayés présentent une polarité négative (-) et doivent être raccordés aux bornes négatives (-) du haut-parleur.

# Emplacement des enceintes

## Position de chaque enceinte



\*SA-VE315 uniquement

Chaque enceinte doit être dirigée vers la position d'écoute. L'effet surround sera bien meilleur si toutes les enceintes sont à égale distance de la position d'écoute.

Installez les enceintes avant à une distance correcte à droite et à gauche du téléviseur.

Installez le caisson de grave à droite ou à gauche du téléviseur.

Installez l'enceinte centrale sur le téléviseur.

L'emplacement des enceintes arrière dépend en grande partie de la grandeur de la pièce.

Les enceintes arrière peuvent être installées sur les deux côtés de la position d'écoute **A** ou derrière la position d'écoute **B**.

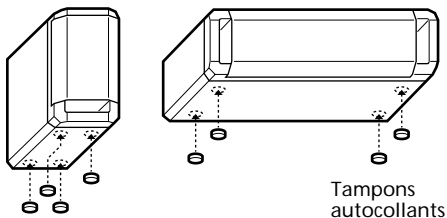
### Conseils

- Il est préférable de regarder les films dans une pièce sans écho (avec rideaux par exemple).
- Il est préférable d'écouter la musique (surtout la musique classique) dans une pièce avec un léger écho.

## Installation des haut-parleurs

Pour éviter les vibrations ou les mouvements des haut-parleurs en cours d'écoute, fixez les protections de support aux quatre coins du haut-parleur central\*, des haut-parleurs frontaux et des haut-parleurs arrière\*.

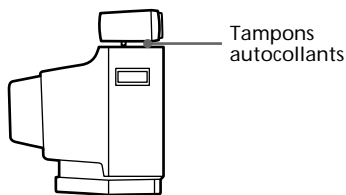
\*SA-VE315 uniquement



## Installation du haut-parleur central

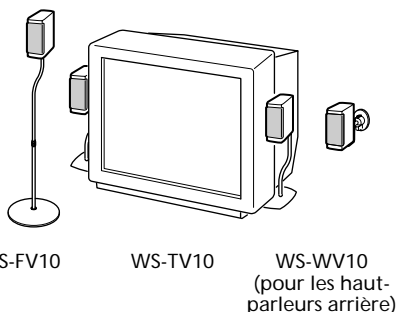
(SA-VE315 uniquement)

Installez correctement le haut-parleur central au-dessus du téléviseur, en vous assurant qu'il est parfaitement de niveau.



## Installation d'autres haut-parleurs

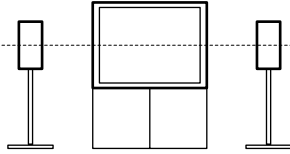
Pour une plus grande flexibilité d'installation des haut-parleurs, utilisez des supports pour haut-parleurs en option WS-FV10, WS-TV10 ou WS-WV10 (uniquement disponibles dans certains pays).



suite

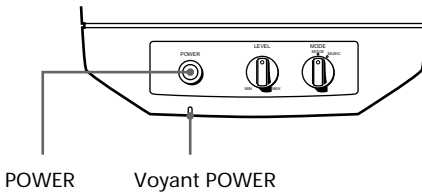
## Emplacement des enceintes (suite)

### Conseils



La hauteur des haut-parleurs frontaux doit correspondre environ à la moitié du téléviseur.

## Ecoute du son



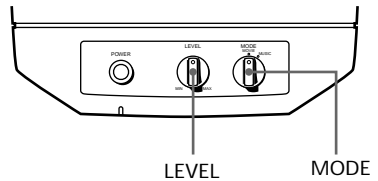
Réduisez d'abord le volume sur l'amplificateur. Le volume doit être réduit au maximum avant l'écoute de la source.

- 1 Allumez l'amplificateur et sélectionnez la source.
- 2 Appuyez sur POWER du caisson de grave.  
Le témoin POWER sur le caisson de grave s'allume en vert.
- 3 Reproduisez la source.

## Réglage du son

Le son peut être amélioré par un léger réglage du système.

### Réglage du caisson de grave



- 1 Réglez MODE en fonction de la source écoutée:

Source	MODE
DVD, LD, vidéocassette ou autre source vidéo	MOVIE
MD, CD, cassette ou autre source audio	MUSIC

- 2 Tournez la commande LEVEL pour ajuster le volume.

Réglez le niveau du volume selon vos préférences en fonction de la source programme.

### Remarques

- Les fonctions d'amplification du son de certains amplificateurs peuvent causer de la distorsion sur le caisson de grave. Si le cas se présente, désactivez ces fonctions.
- Vous obtiendrez un son de bien meilleure qualité si vous n'augmentez pas trop le volume du caisson de grave.
- Pour accentuer le son grave du caisson de grave, effectuez le "Raccordement B" (voir page 5).
- Les graves sont davantage accentuées en mode MOVIE qu'en mode MUSIC. Par conséquent, si vous passez au mode MOVIE pendant que vous écoutez d'autres sources qui ne comprennent pas de graves, il se peut que vous n'obteniez pas l'effet escompté.

## Réglage de l'amplificateur pour le visionnage de films (SA-VE315 uniquement)

### Pour le Dolby Digital (AC-3)

Si votre amplificateur est connecté à un processeur Dolby Digital (AC-3) interne ou externe, vous devez utiliser les menus de configuration pour l'amplificateur pour pouvoir spécifier les paramètres de votre système de haut-parleurs.

Consultez le tableau suivant pour les réglages appropriés. Pour les détails sur les réglages proprement dits, reportez-vous au manuel fourni avec l'amplificateur.

### Lorsque le "Raccordement A" est utilisé

#### (Réglage des enceintes)

Pour	Réglez sur
Enceintes avant	SMALL
Enceinte centrale	SMALL
Enceintes arrière	SMALL
Caisson de grave	ON (ou YES)

#### (Autre réglage)

Menu	Réglez sur
LFE MIX*	-10 dB
BASS BOOST**	ON

\* Effet de basse fréquence

\*\*Fonction servant à amplifier le son grave

### Lorsque le "Raccordement B" est utilisé

#### (Réglage des enceintes)

Pour	Réglez sur
Enceintes avant	LARGE
Enceinte centrale	SMALL
Enceintes arrière	SMALL
Caisson de grave	OFF (ou NO)

#### (Autre réglage)

Menu	Réglez sur
LFE MIX	-10 dB
BASS BOOST	ON

### Pour le Dolby Pro Logic

Si votre amplificateur est raccordé intérieurement ou extérieurement à un processeur Dolby Pro Logic, sélectionnez le mode d'effet sonore "NORMAL" sur l'amplificateur pour votre système acoustique particulier.

Pour les détails sur le réglage proprement dit, reportez-vous au manuel fourni avec l'amplificateur.

# Précautions

## Sécurité

- Avant de mettre le système en service, assurez-vous que sa tension de fonctionnement est identique à celle de l'alimentation secteur locale.
- Le système n'est pas isolé de la source d'alimentation secteur tant qu'il reste branché sur la prise murale, même s'il a été éteint.
- Débranchez le système s'il ne doit pas être utilisé pendant longtemps. Pour débrancher le cordon, tirez sur la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon proprement dit.
- Si un liquide ou un solide pénètre dans le système, débranchez le cordon d'alimentation du système et faites vérifier le système par un professionnel avant de l'utiliser à nouveau.
- Le cordon d'alimentation secteur doit être remplacé seulement dans un centre de service compétent.

## Fonctionnement

- Ne pas faire fonctionner le système acoustique continuellement à une puissance dépassant sa puissance d'entrée maximale.
- Si la polarité des liaisons d'enceintes n'est pas correcte, les graves seront faibles et la position des différents instruments de musique indistincte.
- Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-circuit.
- Avant de raccorder les enceintes, éteignez l'amplificateur pour éviter d'endommager le système acoustique.
- Les grilles des enceintes ne peuvent pas être retirées. N'essayez pas de les enlever car les enceintes pourraient être endommagées.

## Si les couleurs sur l'écran de télévision sont anormales

Le système acoustique est isolé contre le magnétisme et peut être installé près d'un téléviseur. Cependant, avec certains téléviseurs, vous pourrez observer des anomalies de couleur.

## Si les couleurs sont anormales...

- Éteignez le téléviseur et rallumez-le 15 à 30 minutes plus tard.

## Si les couleurs restent anormales...

- Eloignez les enceintes du téléviseur.

## Si un sifflement se produit

Repositionnez les enceintes ou réduisez le volume sur l'amplificateur.

## Emplacement

- N'installez pas les haut-parleurs une position inclinée.
- N'installez pas les enceintes aux endroits suivants:
  - Extrêmement chauds ou froids
  - Poussiéreux ou sales
  - Très humides
  - Sujets à des vibrations
  - Exposés à la lumière directe du soleil

## Nettoyage

Nettoyez les coffrets d'enceintes avec un chiffon doux légèrement mouillé d'une solution détergente neutre ou d'eau.

Ne pas utiliser de tampons abrasifs, de poudre à récurer ni de solvants, comme l'alcool ou la benzine.

Pour toute question ou difficulté concernant votre système acoustique, veuillez consulter votre revendeur Sony.

---

## Guide de dépannage

En cas de problème, veuillez vérifier les points de la liste suivante et prendre les mesures nécessaires. Si le problème persiste, consultez votre revendeur Sony.

---

### Le système acoustique ne fournit aucun son.

- Assurez-vous que toutes les liaisons ont été effectuées correctement.
  - Assurez-vous que le volume de l'amplificateur est réglé correctement.
  - Assurez-vous que le sélecteur de source de l'amplificateur est réglé sur la source correcte.
  - Vérifiez si un casque n'est pas raccordé et le cas échéant, débranchez-le.
- 

### Distorsion sur la sortie du caisson de grave.

- Vérifiez si une fonction d'amplification du son n'a pas été activée sur l'amplificateur et, le cas échéant, désactivez-la.
- 

### Bourdonnement ou bruit sur la sortie d'enceintes

- Assurez-vous que toutes les liaisons ont été effectuées correctement.
  - Assurez-vous qu'aucun des appareils audio ne se trouve trop près du téléviseur.
- 

### Le son est coupé subitement.

- Assurez-vous que toutes les liaisons ont été effectuées correctement. Le contact des fils de haut-parleur dénudés au niveau des bornes du haut-parleur peut provoquer un court-circuit.
- 

---

## Spécifications

### SA-VE315/VE312

#### SS-V315 (enceintes avant et arrière)

Système acoustique	Pleine gamme, à blindage magnétique
Haut-parleurs	5 × 10 cm (2 × 4 po.), à cône
Type de caisson	Bass-reflex
Impédance nominale	8 ohms
Tenue en puissance	
Capacité maximale:	100 watts
Niveau de sensibilité	87 dB (1 W, 1 m)
Plage de fréquence	90 Hz - 20.000 Hz
Dimensions (l/h/p)	Approx. 68 × 150 × 125 mm (2 3/4 × 6 × 5 po.), avec la grille avant
Poids	
Modèle européen:	Approx. 640 g (1 li. 7 on.) chacune
Autres modèles:	Approx. 740 g (1 li. 10 on.) chacune

### SS-CN315 (enceinte centrale)

Système acoustique	Pleine gamme × 2, à blindage magnétique
Haut-parleur	5 × 10 cm (2 × 4 po.), à cône
Type de caisson	Bass-reflex
Impédance nominale	8 ohms
Tenue en puissance	
Puissance de sortie maximale:	120 watts
Niveau de sensibilité	89 dB (1 W, 1 m)
Plage de fréquence	90 Hz - 20.000 Hz
Dimensions (l/h/p)	Approx. 301 × 68 × 125 mm (11 7/8 × 2 3/4 × 5 po.), avec la grille avant
Poids	
Modèle européen:	Approx. 1,4 kg (3 li. 1 on.)
Autres modèles:	Approx. 1,5 kg (3 li. 5 on.)

## SA-WMS315 (caisson de grave)

### Système

Système acoustique	Caisson de grave amplifié, à blindage magnétique
Haut-parleur	Grave : 16 cm (6 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> po.), à cône
Type de caisson	Nouveau type SAW
Puissance de sortie RMS continue	(8 ohm, 20 - 150 Hz, 0.8% THD)
Modèle européen:	50 W
Autres modèles:	75 W
Plage de fréquences reproduites	28 Hz à 200 Hz
Fréquence de coupure des hautes fréquences	200 Hz

### Entrées

LINE IN (prise cinch d'entrée)

SPEAKER IN (bornes d'entrée)

### Sorties

LINE OUT (prise cinch de sortie)

SPEAKER OUT (bornes de sortie)

### Généralités

#### Alimentation

Modèle nord-américain: CA 120 V, 60 Hz

Modèle européen: CA 220 - 230 V, 50/60 Hz

Autres modèles: CA 220 - 240 V, 50/60 Hz

#### Consommation

Modèle européen: 50 W

Autres modèles: 70 W

Dimensions (l/h/p) Approx. 205 × 385 × 385 mm (8 <sup>1</sup>/<sub>8</sub> × 15 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> × 15 <sup>1</sup>/<sub>4</sub> po.), avec grille avant

Poids Approx. 10,5 kg (23 li. 2 on.)

### Accessoires fournis

#### SA-VE315

Tampons autocollants (20)

Cordon de liaison audio (1)

Cordons d'enceintes, 10 m (32 pi. 9 <sup>3</sup>/<sub>4</sub> po.) (2)

Cordons d'enceintes, 2,5 m (8 pi. 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> po.) (5)

#### SA-VE312

Tampons autocollants (8)

Cordon de liaison audio (1)

Cordons d'enceintes, 2,5 m (8 pi. 2 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> po.) (4)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.